



7030 Smoke Ranch Road . Las Vegas NV 89128  
702.979.4268 p . 866.587.9165 f . www.sfstx.com

## **Notificación de Prácticas de Privacidad**

**ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO LA INFORMACIÓN MÉDICA SOBRE UN PACIENTE PUEDE SER USADA Y REVELADA, Y CÓMO UN PACIENTE PUEDE TENER ACCESO A ESTA INFORMACIÓN.**

SFS Therapies es requerido, por ley, mantener la privacidad y confidencialidad de la información protegida de salud de cada paciente y proporcionar a cada paciente con notificación de sus obligaciones y prácticas de privacidad con respeto a la información protegida de la salud del paciente.

### **La divulgación de la información médica del paciente**

#### **Tratamiento**

Podemos revelar información médica del paciente a otros profesionales de salud dentro de nuestra práctica con el propósito de tratamiento, pago o operaciones de atención médica. Por ejemplo, puede que sea necesario buscar la consulta con respeto al paciente de otros proveedores de atención de la salud asociados con SFS Therapies.

Es política de la compañía proporcionar un médico sustituto, autorizado por SFS Therapies, para ocuparse de la evaluación y/o tratamiento a nuestro paciente, sin previo aviso, en caso de ausencia de su proveedor de atención primaria debido a vacaciones, enfermedad, o otras situaciones de emergencia.

#### **Compensación de Trabajadores**

Podemos revelar su información médica según sea necesario para cumplir con las Leyes de Compensación de los Trabajadores del Estado.

#### **Emergencias**

Podemos revelar su información de salud del paciente para notificar o ayudar a un familiar o otra persona autorizada responsable de la atención del paciente o en caso de una emergencia o la muerte del paciente.

#### **Salud Pública**

Como lo requiere la ley, podemos revelar información de la salud del paciente a las autoridades de salud pública para los fines relacionados con: prevención o control de enfermedades, lesiones o discapacidades; casos de abuso y negligencia infantil; denunciar la violencia doméstica; reportar los problemas con productos y reacciones a medicamentos, y la presentación de informes exposición a enfermedades o infecciones.

#### **Procedimientos Judiciales y Administrativos**

Podemos revelar su información de salud del paciente en el curso de un procedimiento administrativo o judicial.

## **Las Fuerzas del Orden**

Podemos revelar información de salud del paciente a un oficial de la ley para propósitos tales como: identificar o localizar a un sospechoso, fugitivo, testigo material o persona desaparecida, y el cumplimiento de una orden judicial o citación y otros fines policiales.

## **Personas Fallecidas**

Podemos revelar información de salud del paciente a los médicos forenses y examinadores médicos.

## **Donantes de órganos**

Podemos revelar información de salud del paciente a las organizaciones involucradas en el reclutamiento, bancos, o trasplante de órganos y tejidos.

## **Investigación**

Podemos revelar información de salud del paciente a las investigaciones que han sido aprobados por una junta de revisión institucional.

## **Seguridad Pública**

Puede que sea necesario revelar la información de salud del paciente a las partes correspondientes con el fin de prevenir o disminuir una amenaza seria e inminente a la salud o seguridad de una persona en particular o al público en general.

## **Agencias Especializadas del Gobierno**

Podemos revelar su información de salud del paciente para los militares, la seguridad nacional, prisioneros y para beneficios del gobierno.

## **Comercialización**

Podemos comunicarnos con el paciente para fines de comercialización o fines de recaudación de fondos. Es nuestra práctica participar en eventos de caridad para crear conciencia, donaciones de alimentos, regalos, dinero, etc. Durante estos tiempos, podemos enviar al paciente una carta, tarjeta postal, invitación, o llamar a la casa del paciente para invitar al paciente a participar en la actividad caritativa. Vamos a proporcionar información sobre el tipo de actividad, las fechas y horas, y solicitar la participación del paciente en tal evento.

No es nuestra política de revelar cualquier información personal de salud acerca de la condición del paciente con el fin de que SFS Therapies recaude fondos patrocinados.

## **Contacto Incidental**

Podemos comunicarnos con el paciente para fines diversos. Por ejemplo, como cortesía a nuestros pacientes, podemos llamar a la casa del paciente en la tarde antes de una cita programada y proporcionar un recordatorio perteneciente a una hora de la cita. Si el paciente no está en casa, podemos dejar un mensaje en un contestador automático o con la persona que contesta el teléfono. Ninguna información de salud personal será compartida durante esta grabación o un mensaje que no sea la fecha y hora de la cita del paciente junto con una solicitud para llamar a nuestra oficina si existe la necesidad de cancelar o reprogramar la cita.

## **Cambio de Propetario**

En el caso de que SFS Therapies se venda o se fusione con otra organización, la información de salud/registro del paciente pasará a ser propiedad del nuevo dueño.

## **Asegurado Pero Pagando en su Totalidad**

Si usted tiene un plan de, pero va a pagar de su bolsillo en su totalidad por sus servicios de atención de salud, no podemos revelar este servicio a su plan de salud, si usted solicita que lo hagamos, bajo estas circunstancias limitadas.

### **Derechos a la información de salud del paciente**

El paciente tiene el derecho de solicitar restricciones sobre ciertos usos y divulgaciones de información de salud del paciente. Tenga en cuenta, sin embargo, SFS Therapies no está obligado a aceptar las restricciones que se han solicitado. El paciente puede tener el derecho a que su información de salud recibida o comunicada a través de un método alternativo, o se envíe a una ubicación alternativa que no sea el método usual de comunicación o entrega. SFS Therapies responderá a la solicitud por escrito dentro de los 10 días hábiles. Tenga en cuenta que SFS Therapies no está obligado a estar de acuerdo con el método o la ubicación alternativa que se ha solicitado. La respuesta de SFS Therapies incluirá los motivos de la decisión.

El paciente puede tener el derecho de revisar su información de salud. Al recibir una solicitud por escrito, SFS Therapies podrá poner a disposición al paciente para ver la información solicitada en el plazo de 10 días hábiles. El paciente también puede tener el derecho de obtener una copia de su información de salud, que SFS Therapies también facilitará el recibir una solicitud por escrito. Tenga en cuenta que toda solicitud de copias de la información de salud se tratará dentro de los 30 días hábiles siguientes a la solicitud. SFS Therapies puede cobrar una cuota de \$0.60 por cada página copiada. Por favor, tenga en cuenta si el paciente solicita obtener información de salud por correo, SFS Therapies puede cobrar por los gastos de envío para satisfacer la solicitud, y la información puede ser enviada por correo requiriendo firma. El paciente tiene el derecho de solicitar que SFS Therapies enmiende la información médica protegida. Tenga en cuenta, sin embargo, que SFS Therapies no está obligado a estar de acuerdo en modificar la información protegida de la salud del paciente. Si la solicitud de modificación de la información de salud de un paciente se le ha negado, al paciente se le proporcionará una explicación de la razón(es) de denegación, así como información acerca de la forma en que pueden estar en desacuerdo con la denegación. El paciente puede tener el derecho de recibir una contabilidad de divulgaciones de su información protegida de salud hechas por SFS Therapies. El paciente tiene derecho a recibir una copia de este aviso de Prácticas de Privacidad en cualquier momento a petición.

### **Infracciones**

Le notificaremos tras una ruptura integral de la información de salud protegida sin garantía, si se ve afectado directamente

### **Cambios en las Notificaciones de las Prácticas de Privacidad**

SFS Therapies se reserva el derecho de modificar este Aviso de Prácticas de Privacidad en cualquier momento en el futuro, y hará efectivas las nuevas provisiones para toda la información que mantiene. Hasta que se produzca dicha modificación, SFS Therapies es requerido por la ley cumplir con este aviso. SFS Therapies es requerido por ley a mantener la privacidad de la información de salud del paciente y para proporcionar al paciente una notificación de sus obligaciones legales y prácticas de privacidad con respecto a la información de salud del paciente.

Si el paciente tiene alguna pregunta sobre cualquier parte de este aviso, o si el paciente desea obtener más información sobre sus derechos de privacidad, por favor llame a nuestro Oficial de Privacidad al (702)979-4268.

Si nuestro oficial de privacidad no está disponible, el paciente puede hacer una cita para una conferencia en persona o por teléfono en un plazo de dos días hábiles.

### **Quejas**

Las quejas sobre los derechos de privacidad de un paciente o cómo SFS Therapies ha manejado su información de salud deben dirigirse a nuestro oficial de privacidad, llamando a nuestra oficina al (702)979-4268.

Si nuestro oficial de privacidad no está disponible el paciente puede hacer una cita para una reunion personal en persona o por teléfono en un plazo de dos días hábiles. Si el paciente no está satisfecho con la manera en que nuestra oficina se encarga de su queja, puede presentar una queja formal a:  
SFS Therapies/Funcionario de Privacidad: 5575 Simmons Street Suite 1-217 North Las Vegas, NV 89031-9009.